

# SENATO DELLA REPUBBLICA

V LEGISLATURA

(N. 1533-B)

## DISEGNO DI LEGGE

*approvato dalla 7<sup>a</sup> Commissione permanente (Lavori pubblici, trasporti, poste e telecomunicazioni, marina mercantile) del Senato della Repubblica  
nella seduta del 15 aprile 1971*

*modificato dalla 9<sup>a</sup> Commissione permanente (Lavori pubblici) della Camera dei deputati nella seduta del 21 luglio 1971 (V. Stampato n. 3325)*

**presentato dal Ministro dei Lavori Pubblici**

**(LAURICELLA)**

**di concerto col Ministro del Tesoro**

**(FERRARI - AGGRADI)**

*Trasmesso dal Presidente della Camera dei deputati alla Presidenza  
il 24 luglio 1971*

**Autorizzazione di spesa per la costruzione del posto unificato  
di controllo al valico di Clavière sul confine italo-francese**

### DISEGNO DI LEGGE

APPROVATO DAL SENATO DELLA REPUBBLICA

Art. 1.

È autorizzata la spesa di lire 145 milioni quale quota parte, a carico del Governo italiano, della spesa necessaria per la realizzazione del posto unificato di controllo al valico di Clavière sul confine italo-francese.

Detta spesa sarà iscritta nello stato di previsione della spesa del Ministero dei lavori pubblici per l'anno finanziario 1970.

### DISEGNO DI LEGGE

APPROVATO DALLA CAMERA DEI DEPUTATI

Art. 1.

*Identico.*

Detta spesa sarà iscritta nello stato di previsione della spesa del Ministero dei lavori pubblici per l'anno finanziario 1971.

## LEGISLATURA V — DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI - DOCUMENTI

(Segue: Testo approvato dal Senato della Repubblica)

## Art. 2.

All'onere di cui al precedente articolo si provvede mediante riduzione dello stanziamento del capitolo n. 3523 dello stato di previsione della spesa del Ministero del tesoro per l'anno finanziario 1970.

Il Ministro del tesoro è autorizzato ad apportare, con propri decreti, le occorrenti variazioni di bilancio.

(Segue: Testo approvato dalla Camera dei deputati)

## Art. 2.

All'onere di cui al precedente articolo si provvede mediante riduzione dello stanziamento del capitolo n. 3523 dello stato di previsione della spesa del Ministero del tesoro per l'anno finanziario 1971.

*Identico.*